

五環平等相牽 世界才能和諧

社論

奧運風從古典吹來，經歷了多少戰爭，經歷了多少興衰，經歷了多少人間滄桑田的變遷。奧運，今天，成了人類展現肌肉、意志、智慧和美與力的和平競賽；奧運，今天，成了公平和平等爭奪的比賽；奧運，今天，變成了人類榮譽和民族自強的衝刺；奧運，今天，變成了各國軟實力的風風激盪！

中華民族期盼、奮爭已久的奧運五環，終於落到了這世界。這是世界的中國，也是中國的奧運。五環就是五色，緊密相聯，連環才能共存；五環就是五洲，平等相牽，世界才能和諧。2008，這是五色人種匯入古老而又新生的北京的時候，古老的中國因為歷史更深積蘊了燦爛的文化，也因為歷史深厚而積聚重重，沒有近代世界對古老中國的衝擊，就沒有覺醒中國對現代世界的反應。

林則徐「展望世界、瞭解世界」的雄心，被關起滿清王朝的陰雲所遮蔽，但喚起了一代又一代的中華覺醒者的息地呼喚，一代又一代的中華志士前赴後繼，一代又一代的中華奮發圖強不滅地奮鬥！

因此，中國北京的奧運，首先是民族的新志氣和新理想的追求，中國北京的奧運，首先是民族的新性格和新能力的展現。人們不會忘記，在一百多年前，幾乎所有的現代體育項目，對於古老中國，對於黃土地上的人們還是那樣生疏。

中國學習現代文明的步伐，讓亞洲吃驚，讓世界吃驚；當中國幾乎包攬所有乒乓球世界冠軍的時刻，東亞病夫的帽子被摘掉了；中國學習現代文明的進度，讓亞洲吃驚，讓世界吃驚；從劉長春的第一步奧運開跑，到劉翔飛躍跨欄，中國健兒已經奪得一系列的世界冠軍。

改革開放後的中國，中華民族體育事業全面發展，讓全世界吃驚；今天，中國籃球，從20世紀50年代的普及，到21世紀的騰飛，讓全世界看到了姚明的高度和力量；讓全世界看到了易建聯的嚴密防守和靈活進攻。

世界知道了中國長城，世界也知道中國高度。世界還知道了中國體育的市場價值，單單一次姚明的火箭隊與易建聯的公鹿隊的比賽，就創造了2億5千萬的觀衆觀賽的NBA最高最新紀錄。

有了姚明的火箭隊吸引了多少美國人、中國人、亞洲人和全世界人的眼光。火箭隊的老闆在擁有了「姚明」這個明星後，他的個人財富從八千萬美元，僅僅幾年，就上升到5億美元。可見，中國奧運之風，挾帶著市場的強大潛力和機遇。

北京的奧運，更需要民族整體的昂揚雄

風。因此，中國不僅在體育發展中，更必須在科技創造中，更必須在思想文化的智慧創造中，擔負起世界經濟大國的历史重任。中國只有吸收全世界強者的精、氣、神，才能使得自己更爲強。

中國北京奧運不能離開海外華人的激揚推動。唐代詩人王維歌吟道：「九天闕闕開宮殿，萬國衣冠拜紫宸。」中國的2008奧運在中國走向強盛之際召開，全球華人爲之歡欣鼓舞。北京的宮殿早已不是帝王將相的宮殿，而是人民的宮殿。

這個世界，仁者強，真強者仁；這個世界，真正的強者才擁有仁的力量。

2008年，北京奧運的中華雄風，應該是中華民族北京的力量展現！同時也是五環平等相牽、世界和諧的展現！



爲汽油工作 科裏·卡特花了四分之一的薪水在汽油上

30歲的卡特在阿拉巴馬州靠近亞哥馬利的地方現代汽車廠工作；他主要製造汽車零件，每小時賺7元錢。一星期的油費約有65元，是幾年前花費的兩倍。

拿240元薪水裏的30元錢（甚至更多）用來加油可非同小可。

「出去吃飯，看看電影，這些事現在你都不想了。」住在坎登的卡特說。坎登是一個寧靜的距離亞哥馬利80英里的南部城市。「你現在差不多是在爲汽油工作了。」

卡特和其他住在坎登的居民現在處於一個特別困難的時期。他們比任何美國人在汽油上的開支都要大。因此，正如每一個美國人一樣，這

裏的人們都大大削減開支，這將威脅到，或者已經威脅到了一個搖搖欲墜的經濟陷入進一步的衰退。

像卡爾·弗萊那33歲的母親，每天需住70英里，簡單的選擇就是削減娛樂開支。

弗萊那在阿拉巴馬州塞曼的一家工廠工作，製造休閒椅的框架。最大產量的時候，她一個星期可能會掙329美元。如果少生產，就只能掙220元。無論哪種方式，她說，她現在一個星期花60美元在汽油上，以前她則可以花這些錢來買食品，看病，或是爲她的孩子買衣服。

「我只是希望油價不要再長得那麼快，」她在卡爾·弗萊那站給她的Cherokee吉普車加油的時候說。

「客戶的財政預算正在緊縮，」威廉·馬龍——當地商會的主管說，「他們以遠比我們的方式削減開支。」

馬龍正在經營一家當地保險公司，他表示他已經看到了人們正在削減他們的保險計劃，購買他們保險費較少的或更多折扣的保險。

他也看到人們越來越對小型汽車感興趣，當地的舊車經銷商也可證實這一點。

並不是每個企業都在掙扎。一名當

地賣魚和魚的小店的職人員表示，他們過了一個豐收年，很顯然無論怎樣，人們對打獵或釣魚的熱情依然不減——或者由於失業了有時間而更加積極。

但裏德大廚——一家出城路上的燒烤店的老闆安德烈·阿克利亞說，以前來買雞，排骨或奶酪的人超過100人，現在有65人他們就已經很幸運了。

「我們正在計劃削減員工的工作時間，這是件壞事，」阿克利亞說。

吉米·潘在鎮中心經營一家名為Coast to Coast True Value的五金商店，雖然這個鋪著木板地，鑲著鋤頭花板的舊商店不副實它出售從玩具到電子器件，吉他和傢俱等一切商品。

國際經濟短訊

國際市場咖啡價格仍將保持上漲趨勢

【新華社消息】據國際咖啡組織負責人奧萊奧的話說，儘管今年3月國際市場上的咖啡價格比2月有所下降，但咖啡價格仍將保持上漲趨勢。

今年1月紐約市場咖啡平均價格爲每噸(46公升)138.52美元，2月的平均價格升至每噸155.83美元，但3月下降到每噸146.75美元。奧萊奧認爲，咖啡價格在今年後幾個月將保持穩定，主要是因爲咖啡消費量在增加，尤其是在咖啡生產國如巴西和印度的消費量居高不下。他預計2007至2008咖啡年度(2007年1月1日至2008年9月30日)世界咖啡消費量可能達到1.17億袋(每袋60公斤)，但2008年世界咖啡消費量可能達到1.25億袋。國際咖啡組織是一個政府間組織，也是國際咖啡協定的監督執行機構。該機構於1963年成立於倫敦。

世界進入「全球化第二階段」

【新華社消息】聯合國貿易和發展會議秘書長索納斯4月25日在這種舉行的記者會上說，世界已進入發展中國家發揮重要作用的「全球化第二階段」。在這一新階段，世界各國應充分考慮經濟與環境、社會、教育及性別平等的和諧發展。

索納斯指出，「全球化第二階段」的主要特徵是發展中國家將發揮重要作用，成爲全球經濟發展的新引擎。新興的發展中國家成爲地區乃至全球經濟的新動力，爲世界提供了發展的新機遇，而南南合作將進一步發展，是南北合作的有益補充，成爲全球化的重要組成部分。

索納斯表示，在「全球化第二階段」中，世界各國必須吸取過去的經驗教訓，支撐廣大發展中國家發揮重要作用，同時需要充分考慮貿易和金融規則以及社會影響的和諧共存。

索納斯認爲，發展中國家全球貿易優惠制在這一新階段將起到重要作用，南南合作機制也將在這一新階段得到加強。

東南亞五國籌組米輸出國組織

【中新網】泰國在原則上同意與緬甸、老撾、越南和柬埔寨籌組米輸出國組織。泰國首相沙瑪4月30日在曼谷對記者說：「我同緬甸談過了，並邀請他們加入稻米輸出國組織(Organisation of Rice Exporting Countries - OREC)，以談定米價，組織成員包括緬甸、泰國和柬埔寨。」

沙瑪說，到曼谷訪問的緬甸總理登盛同意加入。緬甸目前並非主要的稻米輸出國。他說：「泰國將會提供技術，協助他們提高產量以供出口。」並邀請他們加入稻米輸出國組織。在去年輸出的稻米約爲950萬噸。在越南和印度限制稻米出口之後，國際市場對泰國米的需求便隨之增加。泰國將會出售庫存的210萬噸稻米以應付需求和抑制米價的漲勢。



歐洲企業界對經濟前景謹慎樂觀

【新華社消息】布魯塞爾電】歐洲工商業聯合會24日發布的一份經濟展望報告顯示，儘管歐洲經濟面臨諸多挑戰，但歐洲企業界對經濟前景仍保持謹慎樂觀。

報告指出，今年歐盟經濟增長率將由前兩年的3%左右降至2%，歐元區經濟增長率則放緩爲1.7%，這項歐盟委員會2月份公佈的預測值大體相當。

歐洲工商業聯合會的報告說，儘管歐洲經濟目前面臨著美國經濟減速、金融市場持續動蕩、石油等原材料價格攀升和美元不斷貶值等不利因素，但歐洲企業界迄今仍對經濟前景保持謹慎樂觀，認爲歐洲經濟不會像美國經濟那樣有可能陷入衰退。

報告認爲，人們對歐洲經濟的信心主要是基於最近兩年的強勁增長爲歐洲經濟對眼下的挑戰打下了良好基礎。此外，勞

動力市場顯著改善和企業盈利水準大幅上升也是歐洲經濟適性增強的原因所在。

報告同時指出，儘管歐洲企業因爲美國經濟減速和歐元對美元大幅升值而面臨著越來越嚴峻的出口形勢，但來自新興市場和石油生產國的強勁需求仍會爲歐洲企業的出口提供支撐，而歐元升值則在一定程度上緩解了國際市場石油等原材料價格上漲給歐洲經濟帶來的衝擊。

歐洲工商業聯合會對歐洲中央銀行迄今所採取的貨幣政策和應對金融市場動蕩的舉措表示認同。報告說，當前一項根本任務就是抑制通貨膨脹，報告呼籲工會組織克制加薪要求，以避免通脹第二輪效應。

歐洲工商業聯合會是歐洲最大的工商界利益集團，其成員包括33個歐洲國家的39個工商業組織。

「客戶的財政預算正在緊縮，」威廉·馬龍——當地商會的主管說，「他們以遠比我們的方式削減開支。」

馬龍正在經營一家當地保險公司，他表示他已經看到了人們正在削減他們的保險計劃，購買他們保險費較少的或更多折扣的保險。

他也看到人們越來越對小型汽車感興趣，當地的舊車經銷商也可證實這一點。

並不是每個企業都在掙扎。一名當

地賣魚和魚的小店的職人員表示，他們過了一個豐收年，很顯然無論怎樣，人們對打獵或釣魚的熱情依然不減——或者由於失業了有時間而更加積極。

但裏德大廚——一家出城路上的燒烤店的老闆安德烈·阿克利亞說，以前來買雞，排骨或奶酪的人超過100人，現在有65人他們就已經很幸運了。

「我們正在計劃削減員工的工作時間，這是件壞事，」阿克利亞說。

吉米·潘在鎮中心經營一家名為Coast to Coast True Value的五金商店，雖然這個鋪著木板地，鑲著鋤頭花板的舊商店不副實它出售從玩具到電子器件，吉他和傢俱等一切商品。

潘說，過去數個月來他的業務是削減了10%至15%，他也不可能不得不削減工時。

「這是由於現在整個經濟不景氣，但汽油價格是一個巨大的影響，」他說，「我只是不知道接下來會發生什麼。」

經濟衰退已經使該鎮的金庫遭受打擊。

作者：坎登·阿拉巴馬
翻譯：Shirleen Zheng

Kotai Realty
802 E. Mission Road
San Gabriel, CA 91776

Charlie Chen
626-348-7288
charlie1689@yahoo.com

Ken Cadbury
626-679-2603
kencadbury@yahoo.com

Jian Lin
626-628-6528
fiona_lin321@hotmail.com

Hubert Chan
626-242-4249
hubertchan@sbcglobal.net

精通粵、國、英語

San Gabriel

獨立屋
室內1200呎
雙車房
雙車房
雙車房
雙車房

\$499,900

Temple City

獨立屋
室內1200呎
雙車房
雙車房
雙車房

\$589,000

El Monte

2100呎
雙車房
雙車房
雙車房
雙車房

\$469,000

Monterey Park

雙車房
室內1200呎
雙車房
雙車房

\$364,000

Monterey Park

雙車房
室內1200呎
雙車房
雙車房

\$325,000

Rosemead

獨立屋
室內1200呎
雙車房
雙車房
雙車房

\$399,500

Arceuth

獨立屋
室內1200呎
雙車房
雙車房
雙車房

\$1,689,000

Pasadena

獨立屋
室內1200呎
雙車房
雙車房
雙車房

\$640,000

Rowland Hts.

獨立屋
室內1200呎
雙車房
雙車房
雙車房

\$1,500,000

Alhambra

1100呎
室內1200呎
雙車房
雙車房

\$378,000

Alhambra

2100呎
室內1200呎
雙車房
雙車房

\$398,400

San Gabriel

獨立屋
室內1200呎
雙車房
雙車房
雙車房

\$499,000

用專業的心 做專業的事